

Torsdagen den 17 januari 2013

P7_TA(2013)0019

Instrument för ekonomiskt stöd för yttre gränser och viseringar (Beslut om inledande av interinstitutionella förhandlingar)

Europaparlamentets beslut av den 17 januari 2013 om inledande av och mandat för interinstitutionella förhandlingar om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande, som en del av fonden för inre säkerhet, av ett instrument för ekonomiskt stöd för yttre gränser och viseringar (COM(2011)0750 – C7-0441/2011 – 2011/0365(COD) – 2013/2503(RSP))

(2015/C 440/29)

Europaparlamentet fattar detta beslut

- med beaktande av förslaget från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor,
- med beaktande av artiklarna 70.2 och 70a i arbetsordningen.
- beslutar att inleda interinstitutionella förhandlingar på grundval av följande mandat:

MANDAT

Ändringsförslag 1

Förslag till lagstiftningsresolution

Punkt 1a (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet påpekar att den finansieringsram som anges i lagstiftningsförslaget endast är vägledande för den lagstiftande myndigheten och inte kan fastställas förrän en överenskommelse nåtts om förslaget till förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020.

Ändringsförslag 2

Förslag till lagstiftningsresolution

Punkt 1b (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet erinrar om sin resolution av den 8 juni 2011 "Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla" ⁽¹⁾. Parlamentet upprepar att det krävs tillräckliga ytterligare resurser i nästa fleråriga budgetram för att unionen ska kunna fullfölja sina befintliga politiska prioriteringar, utföra de nya uppgifter som föreskrivs i Lissabonfördraget och reagera vid oförutsedda händelser. Parlamentet påpekar att även om resursnivån för nästa fleråriga budgetram ökar med minst 5 % jämfört med nivån för 2013 kan detta endast i begränsad utsträckning bidra till att nå unionens avtalade mål och åtaganden och principen om solidaritet inom unionen. Rådet uppmanas att – om det inte delar denna uppfattning – tydligt ange vilka av dess politiska prioriteringar eller projekt som skulle kunna strykas helt och hållet trots att de bevisligen har ett europeiskt mervärde.

⁽¹⁾ Antagna texter, P7_TA(2011)0266.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 3
Förslag till lagstiftningsresolution
Punkt 1c (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1c. Mot bakgrund av de uppgifter som redan utpekats och slutförts av unionen framhåller Europaparlamentet att kommissionen måste låta dessa politiska prioriteringar komma till synes i sitt förslag, på ett framsynt och lämpligt sätt.

Ändringsförslag 4
Förslag till förordning
Skäl 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (1) Unionens mål att säkerställa en hög säkerhetsnivå inom ett område med frihet, säkerhet och rättvisa (artikel 67.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt) bör uppnås bland annat genom gemensamma åtgärder som avser personers passage av de inre gränserna och gränskontroll vid de yttre gränserna och den gemensamma viseringspolitiken som en del av ett **mångskiktat** system som syftar till att underlätta lagligt resande och hantera **olaglig** invandring.

- (1) Unionens mål att säkerställa en hög säkerhetsnivå inom ett område med frihet, säkerhet och rättvisa (artikel 67.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (**EUF-fördraget**)) bör uppnås bland annat genom gemensamma åtgärder som avser personers passage av de inre gränserna och gränskontroll vid de yttre gränserna och den gemensamma viseringspolitiken som en del av ett **konvergerande** system som **skulle möjliggöra utbyte av uppgifter och ett fullständigt situationsmedvetande och som** syftar till att underlätta lagligt resande **i unionen, liksom internationella utbyten som uppmuntrar och utvecklar kulturell mångfald och interkulturell förståelse, och till att hantera irreguljär invandring. Detta mål måste uppnås med garanterad respekt för de grundläggande rättigheterna (artikel 67.1 i EUF-fördraget) och mänsklig värdighet i enlighet med bestämmelserna i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt – när det gäller utvecklingen av en gemensam politik avseende asyl, invandring och kontroll av de yttre gränserna – rättvis behandling av tredjelandsmedborgare (artikel 67.2 i EUF-fördraget), respekt för deras rätt till asyl och internationellt skydd, principen om "non-refoulement" och sjöräddning av migranter samt uppfyllande av unionens och medlemsstaternas internationella skyldigheter enligt de internationella instrument som de är parter i, t.ex. Genèvekonventionen angående flyktingars rättsliga ställning av den 28 juli 1951 (nedan kallad Genèvekonventionen), kompletterad genom New York-protokollet av den 31 januari 1967.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning

Skäl 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (1a) *Unionen behöver en mer samstämmig strategi beträffande de inre och yttre aspekterna av migrationshantering och inre säkerhet och bör upprätta ett samband mellan kampen mot olaglig invandring och förbättring av säkerheten vid den yttre gränsen samt ett bättre samarbete och en bättre dialog med tredjeländer för att hantera olaglig invandring och främja laglig migration.*

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning

Skäl 1b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (1b) *Det måste utarbetas en samordnad strategi för migrationstryck och asylansökningar samt för förvaltning av unionens yttre gränser, med budgetmedel och tillräckliga resurser som ställs till förfogande för att hantera krissituationer med iakttagande av mänskliga rättigheter och i en solidarisk anda mellan alla medlemsstater, samt med hänsyn till det nationella ansvaret och en tydlig uppdelning av uppgifterna.*

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning

Skäl 1c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (1c) *I sin resolution av den 8 juni 2011⁽¹⁾ betonade Europaparlamentet vidare att bättre synergieffekter måste skapas mellan olika fonder och program, och påpekade att en förenkling av förvaltningen av fonderna och möjligheten till korsfinansiering gör att ytterligare medel kan avsättas för gemensamma mål. Parlamentet välkomnade också kommissionens avsikt att minska det totala antalet budgetinstrument på området för inrikes frågor i en tvådelad struktur och, när detta är möjligt, med delad förvaltning, och framhöll att denna strategi i hög grad bör bidra till ökad förenkling, rationalisering, konsolidering och insyn i de nuvarande fonderna och programmen. Parlamentet underströk dock att det måste garanteras att de olika inrikespolitiska målen inte blandas ihop.*

⁽¹⁾ Antagna texter, P7_TA(2011)0266.

Torsdagen den 17 januari 2013

Motivering

Punkt 109 i resolutionen av den 8 juni 2011 "Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla".

Ändringsförslag 8**Förslag till förordning****Skäl 2a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (2a) Enligt strategin för inre säkerhet i Europeiska unionen är frihet, säkerhet och rättvisa mål som bör eftersträvas parallellt, och för att frihet och rättvisa ska uppnås bör säkerhet alltid eftersträvas i enlighet med principerna i fördragen, rättsstatsprincipen och de skyldigheter som hänför sig till unionens skyldigheter i fråga om grundläggande rättigheter.

Ändringsförslag 9**Förslag till förordning****Skäl 3**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (3) Solidaritet mellan medlemsstaterna, klarhet om arbetsfördelningen, respekt för grundläggande rättigheter och rättsstatsprincipen samt en stark fokusering på det globala perspektivet och **den oupplösliga kopplingen till den yttre säkerheten** är viktiga principer vid genomförandet av strategin för den inre säkerheten.
- (3) Solidaritet mellan medlemsstaterna, klarhet om arbetsfördelningen, respekt för grundläggande **friheter och mänskliga** rättigheter och rättsstatsprincipen samt en stark fokusering på det globala perspektivet och **full överensstämmelse med unionens utrikespolitiska målsättningar i enlighet med artikel 21 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget)** är viktiga principer vid genomförandet av strategin för den inre säkerheten.

Ändringsförslag 10**Förslag till förordning****Skäl 3a (nytt)**

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (3a) Fonden för inre säkerhet bör ta särskild hänsyn till medlemsstater som konfronteras med oproportionerliga bördor på grund av migrationsströmmar till följd av sitt geografiska läge.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 11
Förslag till förordning
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (6a) *De samlade medlen för denna förordning och för förordning (EU) nr XXX/2012 om inrättande, som en del av fonden för inre säkerhet, av ett instrument för ekonomiskt stöd till polissamarbete, förebyggande och bekämpande av brott samt krishantering bör tillsammans bilda en finansieringsram för fondens hela löptid, som bör utgöra den huvudsakliga utgångspunkten för budgetmyndigheten under det årliga budgetförfarandet i enlighet med punkt 17 i det interinstitutionella avtalet av den [...] 2012 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning.*

Motivering

För att spegla skäl 8 i förslaget till förordning om inrättande, som en del av fonden för inre säkerhet, av ett instrument för ekonomiskt stöd till polissamarbete, förebyggande och bekämpande av brottslighet samt krishantering (COM(2011)0753).

Ändringsförslag 12
Förslag till förordning
Skäl 8

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (8) *Fonden för inre säkerhet bör ge uttryck för solidaritet genom ekonomiskt stöd till de medlemsstater som fullt ut tillämpar Schengenregelverkets bestämmelser om de yttre gränserna samt de medlemsstater som förbereder ett fullt deltagande i Schengensamarbetet.*

- (8) *Fonden för inre säkerhet bör ge uttryck för solidaritet genom ekonomiskt stöd till de medlemsstater som fullt ut tillämpar Schengenregelverkets bestämmelser om de yttre gränserna samt de medlemsstater som förbereder ett fullt deltagande i Schengensamarbetet **och som respekterar internationell rätt genom att tillhandahålla stöd och skydd till dem som behöver det.***

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 13
Förslag till förordning
Skäl 11

Kommissionens förslag

- (11) Vid utförande av uppgifter vid de yttre gränserna och i konsulat i enlighet med Schengenregelverkets bestämmelser om gränser och viseringar, genomför medlemsstaterna verksamheten i alla andra medlemsstaters intresse, och för deras räkning, i Schengenområdet och utför därmed en tjänst i allmänhetens intresse för unionen. **För att uttrycka solidaritet bör** instrumentet bidra till att täcka driftskostnaderna i samband med gränskontroll och viseringspolitik och göra det möjligt för medlemsstaterna att systematiskt upprätthålla den kapacitet som är avgörande för att denna tjänst i allmänhetens intresse ska kunna tillhandahållas. Detta bidrag består av full ersättning för ett val av kostnader kopplade till målen enligt detta instrument och kommer att utgöra en integrerad del av de nationella programmen.

Ändringsförslag

- (11) Vid utförande av uppgifter vid de yttre gränserna och i konsulat i enlighet med Schengenregelverkets bestämmelser om gränser och viseringar, genomför medlemsstaterna verksamheten i alla andra medlemsstaters intresse, och för deras räkning, i Schengenområdet och utför därmed en tjänst i allmänhetens intresse för unionen. Instrumentet **bör** bidra till att täcka driftskostnaderna i samband med gränskontroll och viseringspolitik och göra det möjligt för medlemsstaterna att systematiskt upprätthålla den kapacitet som är avgörande för att denna tjänst i allmänhetens intresse ska kunna tillhandahållas. Detta bidrag består av full ersättning för ett val av **specifika** kostnader kopplade till målen enligt detta instrument och kommer att utgöra en integrerad del av de nationella programmen. **För att undvika dubbelarbete, splittring och kostnadsineffektivitet bör Europeiska byrån för förvaltningen av det operativa samarbetet vid Europeiska unionens medlemsstaters yttre gränser (Frontex) samordna verksamhet i medlemsstaterna som finansieras inom ramen för driftstödet.**

Ändringsförslag 14
Förslag till förordning
Skäl 13

Kommissionens förslag

- (13) **Detta instrument** bör genomföras med fullt iakttagande av de rättigheter och principer som fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Ändringsförslag

- (13) **Respekten för migranters och flyktingars mänskliga rättigheter är av central betydelse för unionen. Instrumentet** bör genomföras med fullt iakttagande av de rättigheter och principer som fastställs i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, **den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, Genèvekonventionen, FN:s havsrättskonvention, FN-konventioner om mänskliga rättigheter samt internationell humanitär rätt.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 15
Förslag till förordning
Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (13a) *Enhetlig och högkvalitativ kontroll vid de yttre gränserna är väsentlig för att stärka området med frihet, säkerhet och rättvisa. Kommissionen bör därför fastställa särskilda riktlinjer som skulle säkerställa samordning mellan medlemsstaterna vad gäller infrastruktur, utrustning, transportmedel och it-system samt bidra till att de gemensamma säkerhetsstandarderna uppnås.*

Ändringsförslag 16
Förslag till förordning
Skäl 13b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (13b) *I enlighet med artikel 3 i EU-fördraget bör instrumentet stödja verksamhet som garanterar skyddet av barn som löper en risk för att skadas vid de yttre gränserna.*

Instrumentets verksamheter bör i synnerhet stödja identifiering av, omedelbar hjälp till och hänvisning till skyddstjänster av utsatta barn, inbegripet tillhandahållande av särskilt skydd och bistånd till ensamkommande barn.

Regelbunden kontroll och utvärdering, inklusive kontroll av utgifter, bör göras för att bedöma hur skyddet av barn tas upp inom ramen för instrumentets verksamheter.

Motivering

EU har förbundit sig att skydda barnets rättigheter. Dessa insatser bör synliggöras vid genomförandet och verkställandet av denna förordning.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 17
Förslag till förordning
Skäl 14

Kommissionens förslag

- (14) För att säkerställa en enhetlig och högkvalitativ kontroll av de yttre gränserna och underlätta **lagliga resor över de yttre gränserna** inom ramen för EU:s strategi för den inre säkerheten, bör instrumentet bidra till utvecklingen av ett gemensamt integrerat system för gränsförvaltning, som omfattar alla åtgärder som inbegriper politik, lagstiftning, systematiskt samarbete, fördelning av bördan, personal, utrustning och teknik som medlemsstaternas behöriga myndigheter vidtar på olika nivåer i samarbete med Frontex, med tredjeländer och, vid behov, med andra aktörer, genom utnyttjande av bland annat gränssäkerhetsmodellen på fyra nivåer och Europeiska unionens integrerade riskbedömning.

Ändringsförslag

- (14) För att säkerställa en enhetlig och högkvalitativ kontroll av de yttre gränserna **samt organisera** och underlätta **reguljär migration och rörlighet** inom ramen för EU:s strategi för den inre säkerheten, bör instrumentet bidra till utvecklingen av ett gemensamt integrerat system för gränsförvaltning, som omfattar alla åtgärder som inbegriper politik, lagstiftning, systematiskt samarbete, fördelning av bördan, **bedömning av situationen och omständigheter som ändras när det gäller ställen där olagliga migranter passerar gränsen**, personal, utrustning och teknik som medlemsstaternas behöriga myndigheter vidtar på olika nivåer i samarbete med Frontex, med tredjeländer och, vid behov, med andra aktörer, genom utnyttjande av bland annat gränssäkerhetsmodellen på fyra nivåer och Europeiska unionens integrerade riskbedömning.

Ändringsförslag 18
Förslag till förordning
Skäl 16

Kommissionens förslag

- (16) Fonden bör även inbegripa stöd för nationella åtgärder och samarbete mellan medlemsstaterna på området viseringspolitik och annan verksamhet som äger rum i ett skede som föregår kontrollerna vid de yttre gränserna. De tjänster som medlemsstaterna erbjuder i *tredjeländ* bör organiseras så effektivt som möjligt, då detta är en viktig del av den gemensamma viseringspolitiken som en del av ett mångskiktat system som syftar till att förenkla **förfarandena för lagliga resenärer** och **motverka** irreguljär invandring till Europeiska unionen, och som dessutom är en del av det gemensamma integrerade gränskontrollsystemet.

Ändringsförslag

- (16) Fonden bör även inbegripa stöd för nationella åtgärder och samarbete mellan medlemsstaterna på området viseringspolitik och annan verksamhet som äger rum i ett skede som föregår kontrollerna vid de yttre gränserna, **i synnerhet sådan verksamhet som prioriterar säkra sjögränser och underlättar reguljär migration och rörlighet, samtidigt som man till fullo utnyttjar Informationssystemet för viseringar (VIS) i syfte att främja kostnadseffektivitet och undvika dubbla utgifter**. De tjänster som medlemsstaterna erbjuder i *tredjeländer* bör organiseras så effektivt som möjligt, då detta är en viktig del av den gemensamma viseringspolitiken som en del av ett mångskiktat system som syftar till att förenkla **reguljär migration** och **rörlighet, förhindra** irreguljär invandring till Europeiska unionen **samt rädda personer i sjönöd**, och som dessutom är en del av det gemensamma integrerade gränskontrollsystemet.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 19
Förslag till förordning
Skäl 17

Kommissionens förslag

- (17) Den bör dessutom stödja åtgärder i Schengenländerna som en del av utvecklingen av ett gemensamt integrerat system för gränsförvaltning, som stärker det övergripande genomförandet av Schengenområdet.

Ändringsförslag

- (17) Den bör dessutom stödja åtgärder i Schengenländerna som en del av utvecklingen av ett gemensamt integrerat system för gränsförvaltning, som stärker det övergripande genomförandet av Schengenområdet. **Medlemsstaterna bör i synnerhet tilldela Eurosur tillräckliga medel för att säkerställa att nätverket fungerar väl.**

Ändringsförslag 20
Förslag till förordning
Skäl 18

Kommissionens förslag

- (18) Instrumentet bör också stödja Europeiska unionens utveckling av it-system som skulle förse medlemsstaterna med verktyg för att mer effektivt hantera tredjelandsmedborgares rörlighet över gränserna och säkerställa en **bättre** identifiering och kontroll av resenärer ("smarta gränser"). För detta ändamål bör ett program inrättas för att täcka kostnaderna för utvecklingen av både de centrala och de nationella delarna i dessa system, vilka ska säkerställa teknisk överensstämmelse, kostnadsbesparingar och ett smidigt genomförande i medlemsstaterna.

Ändringsförslag

- (18) Instrumentet bör också stödja unionens utveckling av it-system som skulle förse medlemsstaterna med verktyg för att mer effektivt hantera tredjelandsmedborgares rörlighet över gränserna och säkerställa en **effektivare** identifiering och kontroll av resenärer ("smarta gränser") **och på så sätt förbättra gränssäkerheten och generera positiva ekonomiska effekter.** För detta ändamål bör ett program inrättas för att täcka kostnaderna för utvecklingen av både de centrala och de nationella delarna i dessa system, vilka ska säkerställa teknisk överensstämmelse, **driftskompatibilitet med unionens övriga it-system**, kostnadsbesparingar och ett smidigt genomförande i medlemsstaterna.

Ändringsförslag 21
Förslag till förordning
Skäl 19

Kommissionens förslag

- (19) För att omedelbart hantera oväntade migrationstryck och **hot mot** gränssäkerheten bör det vara möjligt att ge bistånd vid nödsituationer i enlighet med den ram som fastställs i förordning ... 2012/EU om allmänna bestämmelser för asyl- och migrationsfonden och ett instrument för ekonomiskt stöd för polissamarbete, förebyggande och bekämpande av brottslighet samt krishantering.

Ändringsförslag

- (19) För att omedelbart hantera oväntade migrationstryck och **risker för** gränssäkerheten bör det vara möjligt att ge bistånd vid nödsituationer i enlighet med den ram som fastställs i förordning ... 2012/EU om allmänna bestämmelser för asyl- och migrationsfonden och ett instrument för ekonomiskt stöd för polissamarbete, förebyggande och bekämpande av brottslighet samt krishantering.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 22
Förslag till förordning
Skäl 20

Kommissionens förslag

- (20) Efter det att brister eller tänkbara **hot** identifierats, särskilt efter en utvärdering av Schengensamarbetet, bör den berörda medlemsstaten för att öka solidariteten i Schengenområdet följa upp frågan på lämpligt sätt genom att använda medel inom ramen för dess program per prioriterat område och, i tillämpliga fall, komplettera med bistånd vid nödsituationer.

Ändringsförslag

- (20) Efter det att brister eller tänkbara **risker** identifierats, särskilt efter en utvärdering av Schengensamarbetet, bör den berörda medlemsstaten för att öka solidariteten i Schengenområdet följa upp frågan på lämpligt sätt genom att använda medel inom ramen för dess program per prioriterat område och, i tillämpliga fall, komplettera med bistånd vid nödsituationer.

Ändringsförslag 23
Förslag till förordning
Skäl 21

Kommissionens förslag

- (21) För att stärka solidariteten och ansvarsdelningen bör medlemsstaterna uppmuntras att använda en del av de medel som finns tillgängliga inom programmen till särskilda prioriteringar som fastställts av unionen, t.ex. inköp av teknisk utrustning till Frontex och utveckling av unionens konsulära samarbete.

Ändringsförslag

- (21) För att stärka solidariteten och ansvarsdelningen bör medlemsstaterna uppmuntras att använda en del av de medel som finns tillgängliga inom programmen till särskilda prioriteringar som fastställts av unionen, t.ex. inköp av teknisk utrustning till Frontex och utveckling av unionens konsulära samarbete **samt bistånd till personer som söker internationellt skydd.**

Ändringsförslag 24
Förslag till förordning
Skäl 21a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (21a) **Medlemsstaterna bör undvika att se till sina egna nationella intressen när de använder det belopp som genom instrumentet anslagits för deras nationella program.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 25
Förslag till förordning
Skäl 22

Kommissionens förslag

- (22) För att säkra tillämpningen av Schengenregelverket i hela Schengenområdet bör genomförandet av förordningen om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för att kontrollera tillämpningen av Schengenregelverket också stödjas inom ramen för denna förordning, eftersom den är ett viktigt kompletterande instrument för att följa den politik som säkerställer att det inte förekommer någon kontroll av personer.

Ändringsförslag

- (22) För att säkra tillämpningen av Schengenregelverket i hela Schengenområdet bör genomförandet av förordningen om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för att kontrollera tillämpningen av Schengenregelverket också stödjas inom ramen för denna förordning, eftersom den är ett viktigt kompletterande instrument för att följa den politik som säkerställer **en hög nivå av skydd av de externa gränserna och garanterar** att det inte förekommer någon kontroll av personer **inom Schengenområdet**.

Ändringsförslag 26
Förslag till förordning
Skäl 23

Kommissionens förslag

- (23) Mot bakgrund av de erfarenheter som vunnits i samband med fonden för yttre gränser och utvecklingen av SIS och VIS, anses det lämpligt att medge flexibilitet för eventuella överföringar av resurser mellan de olika metoderna för att genomföra målen inom ramen för instrumentet, utan att det påverkar tillämpningen av principen om att från början säkra en kritisk massa och finansiell stabilitet för medlemsstaternas program och *driftsstöd*.

Ändringsförslag

- (23) Mot bakgrund av de erfarenheter som vunnits i samband med fonden för yttre gränser och utvecklingen av SIS **II** och VIS, anses det lämpligt att medge **en viss grad av** flexibilitet för eventuella överföringar av resurser mellan de olika metoderna för att genomföra målen inom ramen för instrumentet, utan att det påverkar tillämpningen av principen om att från början säkra en kritisk massa och finansiell stabilitet för medlemsstaternas program och *driftsstöd samt budgetmyndighetens kontroll*.

Ändringsförslag 27
Förslag till förordning
Skäl 24

Kommissionens förslag

- (24) Likaledes bör åtgärdernas räckvidd och taket för de medel som finns tillgängliga för unionen (unionsåtgärder) ökas för att öka unionens kapacitet att under ett visst budgetår genomföra en rad olika verksamheter vad gäller förvaltningen av de yttre gränserna och den gemensamma viseringspolitiken i hela unionens intresse, när och i den mån behoven uppstår. Sådana unionsåtgärder omfattar studier och pilotprojekt för att främja politiken och dess tillämpning, åtgärder eller bestämmelser i tredjeländer för att hantera migrationstryck från dessa länder för att uppnå en optimal hantering av migrationsströmmarna till EU och en effektiv organisation av de därtill hörande uppgifterna vid de yttre gränserna och konsulaten.

Ändringsförslag

- (24) Likaledes bör åtgärdernas räckvidd och taket för de medel som finns tillgängliga för unionen (unionsåtgärder) ökas för att öka unionens kapacitet att under ett visst budgetår genomföra en rad olika verksamheter vad gäller förvaltningen av de yttre gränserna och den gemensamma viseringspolitiken i hela unionens intresse, när och i den mån behoven uppstår. Sådana unionsåtgärder omfattar studier och pilotprojekt för att främja politiken och dess tillämpning, **utbildning av gränskontrolltjänstemän till skydd för de mänskliga rättigheterna**, åtgärder eller bestämmelser i tredjeländer för att hantera migrationstryck från dessa länder för att uppnå en optimal hantering av migrationsströmmarna till EU och en effektiv organisation av de därtill hörande uppgifterna vid de yttre gränserna och konsulaten.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 28
Förslag till förordning
Skäl 26a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26a) *Enligt EUF-fördraget är delegerade akter endast akter med allmän räckvidd som inte är lagstiftningsakter och som avser icke väsentliga delar av en lagstiftningsakt. Alla väsentliga delar bör ingå i själva lagstiftningsakten.*

Ändringsförslag 29
Förslag till förordning
Skäl 26b (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26b) *Användningen av medel på detta område bör samordnas bättre för att garantera komplementaritet, ökad effektivitet och bättre synlighet, samt för att uppnå bättre budgetsynergier.*

Ändringsförslag 30
Förslag till förordning
Skäl 26c (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26c) *EU-finansieringens effekter måste maximeras genom att offentliga och privata ekonomiska resurser uppåddas, samordnas och utnyttjas maximalt.*

Ändringsförslag 31
Förslag till förordning
Skäl 26d (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26d) *Största möjliga transparens, ansvarsskyldighet och demokratisk kontroll bör garanteras för innovativa finansiella instrument och finansieringsmekanismer som involverar EU:s budget.*

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 32
Förslag till förordning
Skäl 26e (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26e) *Bättre genomförande och kvalitet när det gäller användning av pengarna bör utgöra vägledande principer för att uppnå instrumentets mål, samtidigt som en optimal användning av de ekonomiska resurserna bör säkerställas.*

Ändringsförslag 33
Förslag till förordning
Skäl 26f (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26f) *Instrumentet måste kännetecknas av sund ekonomisk förvaltning, genomföras så effektivt och användarvänligt som möjligt och samtidigt garantera rättssäkerhet och vara tillgängligt för samtliga deltagare.*

Ändringsförslag 34
Förslag till förordning
Skäl 26 g (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26 g) *Kommissionen bör årligen kontrollera genomförandet av instrumentet med hjälp av nyckelindikatorer för utvärdering av resultat och effekter. Indikatorerna, bland dem också relevanta basnivåer, bör ge ett minimiunderlag för bedömningen av i vilken utsträckning instrumentets mål uppnåtts.*

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 35
Förslag till förordning
Skäl 26h (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (26h) När kommissionen genomför budgeten genom delad förvaltning bör genomförandeuppgifter delegeras till medlemsstaterna. Kommissionen och medlemsstaterna bör rätta sig efter principerna om sund ekonomisk förvaltning, öppenhet och icke-diskriminering, och se till att unionens insats framgår tydligt när de förvaltar unionens medel. Kommissionen och medlemsstaterna bör för detta ändamål uppfylla sina respektive förpliktelser i fråga om kontroll och revision samt åta sig det ansvar som följer därav enligt denna förordning. Kompletterande bestämmelser bör fastställas i form av sektorsspecifika regler.

Ändringsförslag 36
Förslag till förordning
Skäl 28

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (28) Kommissionen bör, när den utarbetar och upprättar delegerade rättsakter, se till att relevanta dokument samtidigt, i tid och på lämpligt sätt överlämnas till Europaparlamentet och rådet.

- (28) När kommissionen förbereder och utarbetar delegerade akter bör den se till att **alla** relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.

Ändringsförslag 37
Förslag till förordning
Artikel 2 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- aa) gemensamma säkerhetsstandarder: tillämpning av operativa åtgärder på ett gemensamt och enhetligt sätt för att uppnå en väldefinierad nivå av säkerhet inom gränskontrollerna enligt riktlinjerna för goda styrelseformer vid gränser och för viseringar, i överensstämmelse med Schengenkatalogen för kontroll av de yttre gränserna, den praktiska handledningen för gränskontrolltjänstemän, handboken om visering och Eurosur-riktlinjerna.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 38
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Det allmänna målet med instrumentet ska vara att bidra till att säkerställa en hög säkerhetsnivå i Europeiska unionen.

Ändringsförslag

1. Det allmänna målet med instrumentet ska vara att bidra till att säkerställa en hög säkerhetsnivå **och en enhetlig och högkvalitativ kontroll av de yttre gränserna, samtidigt som man underlättar rörlighet i en säker miljö i enlighet med unionens åtagande avseende de grundläggande friheterna och de mänskliga rättigheterna. Denna målsättning ska uppnås i enlighet med unionens och dess medlemsstaters internationella skyldigheter avseende grundläggande friheter och mänskliga rättigheter, inbegripet skyddet av barn som är tredjelandsmedborgare, principen om "non-refoulement", den rätt till asyl som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, Genèvekonventionen samt unionens regler om dataskydd.**

Ändringsförslag 39
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Inom det allmänna mål som anges i punkt 1 ska instrumentet, i linje med de prioriteringar som fastställts i relevanta unionsstrategier, program och **hot- och** riskbedömningar, bidra till följande särskilda mål:

Ändringsförslag

2. Inom det allmänna mål som anges i punkt 1 ska instrumentet, i linje med de prioriteringar som fastställts i relevanta unionsstrategier, program och riskbedömningar, bidra till följande särskilda mål:

Ändringsförslag 40
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – led a – stycke 1

Kommissionens förslag

(a) Stödja en gemensam viseringspolitik för att underlätta lagligt resande, säkra lika behandling av tredjelandsmedborgare och **hantera** irreguljär migration.

Ändringsförslag

(a) Stödja en gemensam viseringspolitik för att underlätta lagligt resande **och laglig rörlighet, tillhandahålla en hög servicekvalitet till dem som ansöker om visering**, säkra lika behandling av **unionsmedborgarna å ena sidan och av tredjelandsmedborgare å andra sidan**, och **förhindra** irreguljär migration.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 2 – led a – stycke 2

Kommissionens förslag

Hur väl detta mål uppnås ska mätas med indikatorer såsom **antalet** konsulat som utrustats, säkrats och/eller stärkts för att garantera en effektiv handläggning av viseringsansökningarna och tillhandahålla kvalitet på tjänsten till de viseringssökande.

Ändringsförslag

Hur väl detta mål uppnås ska mätas med indikatorer såsom **den procentuella andelen** konsulat som utrustats, säkrats och/eller stärkts för att garantera en effektiv handläggning av viseringsansökningarna och tillhandahålla kvalitet på tjänsten till de viseringssökande, **den procentuella andelen personer som stannar längre än vad de har tillstånd till per nationalitet, antalet gemensamma ansökningscentrum för viseringar, den genomsnittliga väntetiden för beslut om en viseringsansökning, andelen viseringar för flera inresor samt de genomsnittliga viseringskostnaderna för viseringssökande per konsulat.**

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 2 – led b – stycke 1

Kommissionens förslag

(b) Stödja **gränsförvaltningen** för att dels säkerställa en hög **skyddsnivå** vid de yttre gränserna och dels en smidig passage av de yttre gränserna i enlighet med Schengenregelverket.

Ändringsförslag

(b) Stödja **EU-integrerad gränsförvaltning, främja ytterligare harmonisering och standardisering** för att säkerställa dels en hög **kontrollnivå** vid de yttre gränserna, dels en smidig passage av de yttre gränserna i enlighet med Schengenregelverket, **samtidigt som tillgång till internationellt skydd garanteras för dem som behöver det, i enlighet med medlemsstaternas skyldigheter avseende de mänskliga rättigheterna, inklusive principen om "non-refoulement"**.

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 2 – led b – stycke 2

Kommissionens förslag

Hur väl detta mål uppnås ska mätas med indikatorer såsom **utvecklingen av utrustning för gränskontroll** och antalet gripanden av irreguljära tredjelandsmedborgare vid den yttre gränsen i förhållande till risknivån för det berörda avsnittet av den yttre gränsen.

Ändringsförslag

Hur väl detta mål uppnås ska mätas med indikatorer såsom **antalet gränsövergångsställen som är utrustade med it-system, kommunikationsinfrastruktur och utrustning till stöd för hanteringen av migrationsströmmar**, antalet gripanden av irreguljära tredjelandsmedborgare vid den yttre gränsen i förhållande till risknivån för det berörda avsnittet av den yttre gränsen **samt den genomsnittliga väntetiden vid gränsövergångarna.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 44
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ba) *Förbättra gränsövervakningen genom att utbyta operativ information mellan medlemsstaterna och Frontex i syfte att minska antalet dödsfall till havs och antalet irreguljära invandrare, och öka den interna säkerheten genom att förhindra gränsöverskridande brottslighet som människohandel och narkotikasmuggling.*

Hur väl detta mål uppnås ska mätas med indikatorer såsom effektiviteten vid sökning efter och räddning av personer som försöker passera gränsen olagligt, antalet gripanden i samband med människohandel och smuggling samt antalet fastställda larm i den europeiska situationsbilden.

Ändringsförslag 45
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 2 – sista stycket (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Medlemsstaterna ska ge kommissionen den information som krävs för att bedöma hur väl resultaten har uppnåtts i förhållande till indikatorerna. Kommissionen ska vara ansvarig för utvärderingen av resultaten.

Ändringsförslag 46
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(a) Främja utvecklingen och genomförandet av strategier som säkerställer att det inte förekommer någon kontroll av personer, oavsett deras medborgarskap, när de passerar de inre gränserna, men att det sker kontroll av personer och en effektiv övervakning vid passage av de yttre gränserna.

(a) Främja utvecklingen och genomförandet **samt verkställandet** av strategier som säkerställer att det inte förekommer någon kontroll av personer, oavsett deras medborgarskap, när de passerar de inre gränserna, men att det sker kontroll av personer och en effektiv övervakning vid passage av de yttre gränserna.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 47

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 3 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (aa) *Främja identifiering av, omedelbar hjälp till och hänvisning till skyddstjänster av utsatta barn, inklusive tillhandahållande av särskilt skydd och bistånd till ensamkommande barn.*

Ändringsförslag 48

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (b) Gradvis införa ett integrerat förvaltningssystem för de yttre gränserna, **inklusive** förstärkt samverkan mellan medlemsstaternas **migrationsmyndigheter och de** brottsbekämpande **myndigheterna** vid de yttre gränserna **samt** åtgärder inom territoriet och nödvändiga kompletterande åtgärder i fråga om dokumentssäkerhet och identitetshantering.

- (b) Gradvis införa ett integrerat förvaltningssystem – **utgående från bland annat solidaritet och ansvar** – för de yttre gränserna, **vilket omfattar utökade gränskontroller och gränsövervakningssystem vid unionens gränser**, förstärkt samverkan mellan medlemsstaternas **migrations- och asylmyndigheter samt** brottsbekämpande **myndigheter** vid de yttre gränserna **och** åtgärder inom territoriet, **inklusive vid sjögränserna**, och nödvändiga kompletterande åtgärder i fråga om **sjöräddning**, dokumentssäkerhet identitetshantering **och driftskompatibiliteten för den förvärvade tekniska utrustningen, samtidigt som unionens regler om data-skydd efterlevs fullt ut och de rättigheter och principer som finns inskrivna i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna respekteras till fullo.**

Ändringsförslag 49

Förslag till förordning

Artikel 3 – punkt 3 – led c

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (c) Främja utvecklingen och genomförandet av den gemensamma politiken för viseringar och andra uppehållstillstånd för kortare tid, som även omfattar konsulärt samarbete.

- (c) Främja utvecklingen och genomförandet av den gemensamma politiken för viseringar och andra uppehållstillstånd för kortare tid, som även omfattar konsulärt samarbete **och konsulär täckning, främjande av gemensam utredningspraxis beträffande viseringsansökningar, enhetliga administrativa förfaranden och beslut i fråga om viseringar, inrättande av gemensamma ansökningscentrum för viseringar, fullständigt utnyttjande av praktiska framsteg och flexibilitet som uppnås genom viseringskodexen.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 50
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led d

Kommissionens förslag

- (d) Bygga och ombesörja driften av it-system, dessas kommunikationsinfrastruktur och kommunikationsutrustning som stöd för **förvaltningen av migrationsströmmarna över** unionens yttre gränser.

Ändringsförslag

- (d) Bygga och ombesörja driften av it-system, dessas kommunikationsinfrastruktur och kommunikationsutrustning som **är till** stöd för **kontrollen av gränspassagera vid** unionens yttre gränser **och som fullt ut respekterar lagstiftningen om skydd av personuppgifter.**

Ändringsförslag 51
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (da) **Harmonisera kvaliteten på gränsförvaltningssystemen mellan de olika medlemsstaterna.**

Ändringsförslag 52
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led db (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (db) **Förstärka situationsmedvetenheten vid de yttre gränserna och medlemsstaternas insatsförmåga.**

Ändringsförslag 53
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led dc (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (dc) **Förbättra kapaciteten och kvalifikationerna hos samtliga myndigheter och gränskontrolltjänstemän vid gränsövergångsställena, så att de kan utföra sin övervakning, rådgivning och kontroll med respekt för internationell människorättslagstiftning.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 54
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led e

Kommissionens förslag

- (e) Garantera en effektiv och enhetlig tillämpning av EU:s regelverk om gränser och viseringar, **däribland hur väl** Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism fungerar.

Ändringsförslag

- (e) Garantera en effektiv och enhetlig tillämpning av EU:s regelverk om gränser, **asyl** och viseringar, **särskilt genom att säkerställa att** Schengens utvärderings- och övervakningsmekanism fungerar **väl**.

Ändringsförslag 55
Förslag till förordning
Artikel 3 – punkt 3 – led f

Kommissionens förslag

- (f) Stärka samarbetet mellan de medlemsstater som har verksamheter i tredjeländer **som rör** tillströmningen av tredjelandsmedborgare till medlemsstaternas territorium samt samarbetet med tredjeländer i detta avseende.

Ändringsförslag

- (f) Stärka samarbetet mellan de medlemsstater som har verksamheter i tredjeländer **i fråga om finansieringen av åtgärder i tredjeländer genom myndigheterna i dessa länder**, tillströmningen av tredjelandsmedborgare till medlemsstaternas territorium samt samarbetet med tredjeländer i detta avseende, **vilket ska ske i full överensstämmelse med målen och principerna för unionens externa åtgärder och humanitära politik**.

Ändringsförslag 56
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

1. Inom de mål som anges i artikel 3 och med beaktande av slutsatserna av den politiska dialog som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EU) nr .../.../2012 [den övergripande förordningen], ska instrumentet stödja åtgärder i eller av medlemsstaterna och i synnerhet följande:

Ändringsförslag

1. Inom de mål som anges i artikel 3 och med beaktande av slutsatserna av den politiska dialog som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EU) nr .../.../2012 [den övergripande förordningen], ska instrumentet stödja åtgärder i eller av medlemsstaterna **som bidrar till uppnåendet av en lämplig skyddsnivå vid dess yttre gränser i enlighet med gemensamma säkerhetsstandarder**, och i synnerhet följande:

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 57
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

- (a) Infrastrukturer, byggnader och system som krävs vid gränsövergångsställen och för övervakning av gränserna mellan gränsövergångsställena samt effektiv hantering av **olaglig** passage av de yttre gränserna.

Ändringsförslag

- (a) Infrastrukturer, byggnader och system som krävs vid gränsövergångsställen och för övervakning av gränserna mellan gränsövergångsställena samt effektiv hantering av **irreguljär** passage av de yttre gränserna.

Ändringsförslag 58
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

- (b) Operativ utrustning, transportmedel och kommunikations-system som krävs för effektiv gränskontroll och spårning av personer, t.ex. fasta terminaler för SIS, VIS och det europeiska systemet för arkivering av bilder (Fado), inbegripet den senaste tekniken.

Ändringsförslag

- (b) Operativ utrustning, transportmedel och kommunikations-system som krävs för effektiv **och säker** gränskontroll, **sökning** och **räddning samt** spårning av personer, t.ex. fasta terminaler för SIS, VIS och det europeiska systemet för arkivering av bilder (Fado), inbegripet den senaste tekniken.

Ändringsförslag 59
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led d

Kommissionens förslag

- (d) Infrastruktur, byggnader och operativ utrustning som krävs för handläggningen av viseringsansökningar **och** konsulärt samarbete.

Ändringsförslag

- (d) Infrastruktur, byggnader och operativ utrustning som krävs för handläggningen av viseringsansökningar, konsulärt samarbete **och andra åtgärder som syftar till att förbättra kvaliteten på tjänsterna för de viseringssökande.**

Ändringsförslag 60
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (da) **Utbildning om användningen av de angränsande systemen och främjande av normer för kvalitetsstyrning.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 61
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led e

Kommissionens förslag

- (e) Studier, **pilotprojekt** och åtgärder som syftar till att främja myndighetssamarbete inom och mellan medlemsstater, och genomförandet av de rekommendationer, operativa standarder och bästa praxis som följer av det operativa samarbetet mellan medlemsstaterna och EU:s organ.

Ändringsförslag

- (e) Studier, **projekt, gemensamma initiativ, utbildningar** och åtgärder **avseende övergripande frågor såsom grundläggande rättigheter – inbegripet skyddet av barn som är tredjelandsmedborgare** – som syftar till att främja myndighetssamarbete inom och mellan medlemsstater, **driftskompatibilitet** och **harmonisering mellan medlemsstaternas gränsförvaltningssystem samt** genomförandet av de rekommendationer, **de** operativa standarder och **den** bästa praxis som följer av det operativa samarbetet mellan medlemsstaterna och EU:s organ.

Ändringsförslag 62
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 1 – led ea (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (ea) **Initiativ avseende utbildning av gränskontrolltjänstemän till skydd för de mänskliga rättigheterna, bland annat för identifiering av offer för människohandel.**

Ändringsförslag 63
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Inom de mål som anges i artikel 3 ska detta instrument stödja åtgärder i eller avseende tredjeländer och i synnerhet följande:

Ändringsförslag

2. Inom de mål som anges i artikel 3, **och med beaktande av slutsatserna från den politiska dialog som föreskrivs i artikel 13 i förordning (EU) nr .../2012 [den övergripande förordningen]**, ska detta instrument stödja åtgärder i eller avseende tredjeländer och i synnerhet följande:

Ändringsförslag 64
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2 – led ba (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (ba) **Projekt i tredjeländer som syftar till att förbättra övervakningssystemen för att säkra samarbetet med Eurosur-nätverket.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 65
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag

- (c) Studier, **evenemang**, utbildning, utrustning och pilotprojekt för att tillhandahålla särskilda tekniska och operativa sakkunskaper till tredjeländer.

Ändringsförslag

- (c) Studier, utbildning, utrustning och pilotprojekt för att tillhandahålla särskilda tekniska och operativa sakkunskaper till tredjeländer.

Ändringsförslag 66
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag

- (d) Studier, **evenemang**, utbildning, utrustning och pilotprojekt för genomförandet av de särskilda rekommendationer, operativa standarder och bästa praxis som följer av det operativa samarbetet mellan medlemsstaterna och unionens organ i tredjeländer.

Ändringsförslag

- (d) Studier, utbildning, utrustning och pilotprojekt **avseende övergripande frågor såsom grundläggande rättigheter – inbegripet skyddet av barn som är tredjelandsmedborgare** – för genomförandet av de särskilda rekommendationer, operativa standarder och bästa praxis som följer av det operativa samarbetet mellan medlemsstaterna och unionens organ i tredjeländer.

Motivering

Samtidigt som det kan vara nödvändigt att stärka gränskontrollerna bör man inte glömma de särskilda behoven hos utsatta personer och grupper, t.ex. ensamkommande minderåriga.

Ändringsförslag 67
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

- (da) **Initiativ för utbildning av gränskontrolltjänstemän till skydd för de mänskliga rättigheterna.**

Ändringsförslag 68
Förslag till förordning
Artikel 4 – punkt 2 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Kommissionen och medlemsstaterna ska tillsammans med Europeiska utrikestjänsten och i enlighet med artikel 3.4a i förordning (EU) nr .../2013 [den övergripande förordningen] samordna de åtgärder som vidtas i och avseende tredjeländer.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 69
Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Budgetmyndigheten ska bevilja de årliga anslagen **inom budgetramens gränser**.

2. Budgetmyndigheten ska bevilja de årliga anslagen **till fonden utan att det påverkar bestämmelserna i rådets förordning om inrättande av en flerårig budgetram för 2014–2020 och det interinstitutionella avtalet av den [...] 2012 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning**.

Ändringsförslag 70
Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4. Budgeten inom ramen för instrumentet ska genomföras genom delad förvaltning i enlighet med artikel 55.1 b i förordning (EU) nr .../2012 [ny budgetförordning], **med undantag av unionsåtgärder som avses i artikel 13, bistånd vid nödsituationer som avses i artikel 14 och tekniskt bistånd som avses i artikel 16.1**.

4. Budgeten inom ramen för instrumentet ska genomföras **genom direkt förvaltning (framför allt unionsåtgärder som avses i artikel 13, bistånd vid nödsituationer som avses i artikel 14 och tekniskt bistånd som avses i artikel 16.1) eller** genom delad förvaltning i enlighet med artikel 55.1 b i förordning (EU) nr .../2012 [ny budgetförordning].

Motivering

Att EU:s budget genomförs genom delad förvaltning bör vara ett undantag och inte någon regel.

Ändringsförslag 71
Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 4 – stycke 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Den(de) metod(er) för genomförandet av budgeten för programmet för utveckling av nya it-system ska anges i **den genomförandeakt som det hänvisas till i artikel 15.2**.

Den(de) metod(er) för genomförandet av budgeten för programmet för utveckling av nya it-system ska anges i **en delegerad akt/delegerade akter**.

Ändringsförslag 72
Förslag till förordning
Artikel 5 – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Kommissionen förblir ansvarig för genomförandet av unionens budget i enlighet med artikel 317 i EUF-fördraget och ska underrätta Europaparlamentet och rådet om verksamhet som utförts av andra enheter än medlemsstaterna.

Torsdagen den 17 januari 2013

Motivering

För att harmonisera ordalydelsen med den ändrade budgetförordningen.

Ändringsförslag 73

Förslag till förordning

Artikel 5 – punkt 5 – inledningen

Kommissionens förslag

5. De samlade medlen **ska preliminärt** användas enligt följande:

Ändringsförslag

5. **Utan att det påverkar budgetmyndighetens befogenheter ska** de samlade medlen användas enligt följande:

Ändringsförslag 74

Förslag till förordning

Artikel 6 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag

1. **2 000 miljoner euro** ska **preliminärt** tilldelas medlemsstaterna enligt följande:

Ändringsförslag

1. **67 % av de totala medel som avsätts för de nationella programmen** ska tilldelas medlemsstaterna enligt följande:

Ändringsförslag 75

Förslag till förordning

Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

(a) **1 200 miljoner euro, enligt vad som anges i bilaga I.**

Ändringsförslag

(a) **34 % enligt följande:**

- (i) **ett grundbelopp på 5 miljoner euro per medlemsstat vid finansieringsperiodens början och**
- (ii) **ett varierande belopp per medlemsstat som beräknats på grundval av genomsnittet av det belopp som erhållits inom ramen för beslut nr 574/2007/EG för åren 2011, 2012 och 2013.**

Ändringsförslag 76

Förslag till förordning

Artikel 6 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

(b) **450 miljoner euro** på grundval av resultaten av den mekanism som beskrivs i artikel 7.

Ändringsförslag

(b) **13 %** på grundval av resultaten av den mekanism som beskrivs i artikel 7.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 77
Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

(c) **350 miljoner euro** inom ramen för halvtidsöversynen och för perioden från och med budgetåret 2018, och återstoden av de tillgängliga anslagen enligt denna artikel eller ett annat belopp, som fastställs i enlighet med punkt 2, på grundval av resultaten av en riskbedömning och av den mekanism som fastställs i artikel 8.

Ändringsförslag

(c) **10 %** inom ramen för halvtidsöversynen och för perioden från och med budgetåret 2018, och återstoden av de tillgängliga anslagen enligt denna artikel eller ett annat belopp, som fastställs i enlighet med punkt 2, på grundval av resultaten av en riskbedömning och av den mekanism som fastställs i artikel 8.

Ändringsförslag 78
Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1a. Kommissionen ska genom genomförandeakter anta det finansiella beslut genom vilket punkt 1 led a genomförs. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som det hänvisas till i artikel 18.2.

Ändringsförslag 79
Förslag till förordning
Artikel 6 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

1b. Medlemsstaterna ska tilldela Eurosur tillräckliga medel för att se till att detta system fungerar väl.

Ändringsförslag 80
Förslag till förordning
Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Medlemsstaterna kan utöver sina anslag som beräknas i enlighet med artikel 6.1 a, få ett ytterligare anslag, förutsatt att det är avsatt som sådant i programmet och ska användas för att uppnå de specifika åtgärder som anges i bilaga II.

Ändringsförslag

1. Medlemsstaterna kan utöver sina anslag som beräknas i enlighet med artikel 6.1 a, få ett ytterligare anslag, förutsatt att det är avsatt som sådant i **det nationella** programmet och ska användas för att uppnå de specifika åtgärder som anges i bilaga II.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 81

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade rättsakter i enlighet med artikel 17 för översynen av de särskilda åtgärder som förtecknas i bilaga II, **om det anses lämpligt**. På grundval av de nya särskilda åtgärderna får medlemsstaterna ett extra belopp som fastställs i punkt 1, beroende på tillgängliga medel.

Ändringsförslag

2. Kommissionen ska ha befogenhet att anta delegerade rättsakter i enlighet med artikel 17 för översynen av de särskilda åtgärder som förtecknas i bilaga II. På grundval av de nya särskilda åtgärderna får medlemsstaterna ett extra belopp som fastställs i punkt 1, beroende på tillgängliga medel **och under förutsättning att budgetmyndigheten underrättas i tid**.

Ändringsförslag 82

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

1. För att kunna fördela de belopp som anges i artikel 6.1 c ska kommissionen, senast den **1 juni 2017**, på grundval av information från och i samråd med Frontex, upprätta en rapport som, i enlighet med Frontex riskbedömning, ska fastställa hotnivåer vid de yttre gränserna för perioden 2017–2020. Hotnivåerna kommer att grundas på bördan i samband med gränsförvaltningen och de hot som påverkar säkerheten vid medlemsstaternas yttre gränser under 2014–2016 och de ska bland annat beakta möjliga framtida trender när det gäller migrationsströmmar och olaglig verksamhet vid de yttre gränserna som beaktar den sannolika politiska, ekonomiska och sociala utvecklingen i de berörda tredjeländerna, särskilt i grannländerna.

Ändringsförslag

1. För att kunna fördela de belopp som anges i artikel 6.1 c ska kommissionen, senast den **1 januari 2017**, på grundval av information från och i samråd med Frontex **och Easo**, upprätta en rapport som, i enlighet med Frontex riskbedömning, ska fastställa hotnivåer vid de yttre gränserna för perioden 2017–2020. Hotnivåerna kommer att grundas på bördan i samband med gränsförvaltningen, **utvärderingsrapporter som utarbetas med hjälp av Schengenregelverkets utvärderings- och övervakningsmekanism** och de hot som påverkar säkerheten **och tryggheten, inklusive söknings- och räddningsoperationer till havs**, vid medlemsstaternas yttre gränser under 2014–2016, och de ska bland annat beakta möjliga framtida trender när det gäller migrationsströmmar och olaglig verksamhet vid de yttre gränserna som beaktar den sannolika politiska, ekonomiska och sociala utvecklingen i de berörda tredjeländerna, särskilt i grannländerna.

Ändringsförslag 83

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – inledningen

Kommissionens förslag

I rapporten ska **hotnivån** fastställas för varje avsnitt av den yttre gränsen genom att det berörda gränsavsnittets längd multipliceras med den viktning som det tillskrivs enligt följande:

Ändringsförslag

I rapporten ska **risknivån** fastställas för varje avsnitt av den yttre gränsen genom att det berörda gränsavsnittets längd multipliceras med den viktning som det tillskrivs enligt följande:

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 84
Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – led a – led i

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(i) Faktor 1 för **normalt hot**.

(i) Faktor 1 för **normal risknivå**.

Ändringsförslag 85
Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – led a – led ii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ii) Faktor 3 för medelhög **hotnivå**.

(ii) Faktor 3 för medelhög **risknivå**.

Ändringsförslag 86
Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – led a – led iii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iii) Faktor 5 för hög **hotnivå**.

(iii) Faktor 5 för hög **risknivå**.

Ändringsförslag 87
Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – led b – led i

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(i) Faktor 1 för **normalt hot**.

(i) Faktor 1 för **normal risknivå**.

Ändringsförslag 88
Förslag till förordning
Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – led b – led ii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ii) Faktor 3 för medelhög **hotnivå**.

(ii) Faktor 3 för medelhög **risknivå**.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 89

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 1 – stycke 2 – led b – led iii

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(iii) Faktor 5 för hög **hotnivå**.(iii) Faktor 5 för hög **risknivå**.

Ändringsförslag 90

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 1 – stycke 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

På grundval av rapporten ska kommissionen fastställa vilka medlemsstater som får ett ytterligare belopp. De medlemsstater som har en högre **hotnivå** i jämförelse med den **hotnivå** som fastställts vid beräkningen för budgetåret 2013 i enlighet med beslut 574/2007/EG kommer att erhålla ytterligare proportionella medel.

På grundval av rapporten **och efter att ha underrättat Europaparlamentet** ska kommissionen fastställa vilka medlemsstater som får ett ytterligare belopp. De medlemsstater som har en högre **risknivå** i jämförelse med den **risknivå** som fastställts vid beräkningen för budgetåret 2013 i enlighet med beslut nr 574/2007/EG kommer att erhålla ytterligare proportionella medel.

Ändringsförslag 91

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

b) Sjögränsernas längd definieras som medlemsstaternas yttre territorialhavsgrens enligt artikel 4 och artikel 16 i Förenta nationernas havsrättskonvention. Den yttre gränsen kan dock förlängas vid insatser över stora avstånd som regelbundet utförs **för att förhindra irreguljär migration eller olaglig inresa** i områden med hög **hotnivå**. Detta ska fastställas med beaktande av de uppgifter för 2014–2016 om dessa transaktioner som de berörda medlemsstaterna lämnar in.

b) Sjögränsernas längd definieras som medlemsstaternas yttre territorialhavsgrens enligt artikel 4 och artikel 16 i Förenta nationernas havsrättskonvention. Den yttre gränsen kan dock förlängas vid insatser över stora avstånd som regelbundet utförs i områden med hög **risknivå, och detta kan utgöra den yttre gränsen för en angränsande zon enligt artikel 33 i FN:s havsrättskonvention**. Detta ska fastställas med beaktande av de uppgifter för 2014–2016 om dessa transaktioner som de berörda medlemsstaterna lämnar in.

Ändringsförslag 92

Förslag till förordning

Artikel 8 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

För detta ändamål ska kommissionen bemyndigas att anta delegerade rättsakter i enlighet med artikel 17 för översynen av de särskilda åtgärder som anges i bilaga II.

utgår

Motivering

Denna del stryks eftersom samma text redan finns med i artikel 7.2.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 93
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Det nationella program som ska utarbetas enligt detta instrument och de som ska utarbetas enligt förordning nr .../2012/EU om inrättande, som en del av fonden för inre säkerhet, av ett instrument för ekonomiskt stöd för polissamarbete, förebyggande och bekämpande av brottslighet samt krishantering ska utformas gemensamt av medlemsstaterna och läggas fram för kommissionen som ett samlat nationellt program för fonden och i enlighet med artikel 14 i förordning (EU) nr .../2012 [den övergripande förordningen].

Ändringsförslag

1. Det nationella program som ska utarbetas **på grundval av slutsatserna från den politiska dialog som avses i artikel 13 i förordning (EU) nr .../2012 [den övergripande förordningen]** enligt detta instrument och de som ska utarbetas enligt förordning nr .../2012/EU om inrättande, som en del av fonden för inre säkerhet, av ett instrument för ekonomiskt stöd för polissamarbete, förebyggande och bekämpande av brottslighet samt krishantering ska utformas gemensamt av medlemsstaterna och läggas fram för kommissionen som ett samlat nationellt program för fonden och i enlighet med artikel 14 i förordning (EU) nr .../2012 [den övergripande förordningen].

Ändringsförslag 94
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2 – led b

Kommissionens förslag

(b) Stödja och utöka den befintliga kapaciteten på nationell nivå när det gäller förvaltningen av de yttre gränserna med beaktande av bl.a. **ny teknik**, utvecklingen inom och/eller standarder vad gäller hanteringen av migrationsströmmar.

Ändringsförslag

(b) Stödja och utöka den befintliga kapaciteten på nationell nivå när det gäller **viseringspolitik och** förvaltningen av de yttre gränserna, **i syfte att förhindra irreguljär migration samt dödsfall till havs och underlätta lagligt resande, däribland gränspassager för personer som söker internationellt skydd**, med beaktande av bl.a. utvecklingen inom och/eller standarder vad gäller hanteringen av migrationsströmmar.

Ändringsförslag 95
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag

(c) Stödja den fortsatta utvecklingen av hanteringen av migrationsströmmar genom medlemsstatens konsulära eller andra myndigheter i tredjeländer, i syfte att underlätta **lagligt** resande och förhindra irreguljär migration till EU.

Ändringsförslag

(c) Stödja den fortsatta utvecklingen av hanteringen av migrationsströmmar genom medlemsstatens konsulära eller andra myndigheter i tredjeländer, i syfte att underlätta resande **i enlighet med lagstiftningen i unionen eller i den berörda medlemsstaten** och förhindra irreguljär migration till unionen.

Motivering

Termen "laglig" är vag och måste preciseras.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 96
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2 – led da (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(da) Utveckla projekt i enlighet med rekommendationen från de relevanta unionsorganen i syfte att garantera en enhetlig och högkvalitativ kontroll av de yttre gränserna, med målet att standardisera medlemsstaternas gränsförvaltningssystem och åstadkomma driftskompatibilitet mellan dem.

Ändringsförslag 97
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2 – led db (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(db) Under överinseende av och genom samordning via Frontex stödja åtgärder som syftar till att på unionsnivå harmonisera den yttre gränsförvaltningens tekniska kapacitet.

Ändringsförslag 98
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2 – led ea (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ea) Säkerställa ett fullständigt uppfyllande av internationella och europeiska förpliktelser, inbegripet skyldigheter som hänför sig till mänskliga rättigheter och övervakning av att de fullgörs, i nära samarbete med tredjeländer och det civila samhället.

Ändringsförslag 99
Förslag till förordning
Artikel 9 – punkt 2 – led f

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(f) **Öka** kapaciteten att möta kommande utmaningar inbegripet nuvarande och framtida hot och belastningar vid unionens yttre gränser, med särskild hänsyn tagen till Frontex riskbedömning.

(f) **Bygga upp** kapaciteten att möta kommande utmaningar inbegripet nuvarande och framtida hot och belastningar vid unionens yttre gränser, med särskild hänsyn tagen till Frontex riskbedömning.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 100**Förslag till förordning****Artikel 10 – punkt 1***Kommissionens förslag*

1. En medlemsstat får använda upp till **50 %** av det belopp som anslagits genom detta instrument till sitt nationella program för att finansiera driftsstöd till de offentliga myndigheter som är ansvariga för att utföra de uppgifter och tjänster som utgör offentliga tjänster åt unionen. Dessa uppgifter och tjänster hänför sig till ett eller flera av de mål som det hänvisas till i artikel 3.2 a, 3.2 c och 3.2 d.

Ändringsförslag

1. En medlemsstat får använda upp till **30 %** av det belopp som anslagits genom detta instrument till sitt nationella program för att finansiera driftsstöd till de offentliga myndigheter som är ansvariga för att utföra de uppgifter och tjänster som utgör offentliga tjänster åt unionen. Dessa uppgifter och tjänster hänför sig till ett eller flera av de mål som det hänvisas till i artikel 3.3 a, 3.3 b, 3.3 c och 3.3 d.

Ändringsförslag 101**Förslag till förordning****Artikel 10 – punkt 2 – led a***Kommissionens förslag*

(a) Förenlighet med EU:s regelverk rörande gränser och viseringar,

Ändringsförslag

(a) Förenlighet med EU:s regelverk rörande gränser, **asyl** och viseringar.

Ändringsförslag 102**Förslag till förordning****Artikel 10 – punkt 2 – led aa (nytt)***Kommissionens förslag**Ändringsförslag*

(aa) Förenlighet med det nationella programmets mål.

Ändringsförslag 103**Förslag till förordning****Artikel 10 – punkt 2 – led ab (nytt)***Kommissionens förslag**Ändringsförslag*

(ab) Förenlighet med en förteckning över prioriteringar som Frontex fastställer i syfte att uppnå gemensamma säkerhetsstandarder och garantera samordning mellan medlemsstater samt undvika dubbelarbete, splittring och kostnadsineffektivitet när det gäller gränskontroller.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 104
Förslag till förordning
Artikel 10 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5a. Om brister fastställs via Schengenregelverkets utvärderings- och övervakningsmekanism ska driftsstödet dras in, och dessa resurser får omfördelas för att åtgärda de brister som fastställts i enlighet med bestämmelserna i artikel 12 i den förordningen.

Ändringsförslag 105
Förslag till förordning
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6. Kommissionen anger, genom **genomförandeakter**, förfarandena för rapporteringen av tillämpningen av denna bestämmelse och andra praktiska bestämmelser som ska införas mellan medlemsstaterna och kommissionen för att följa denna artikel. Dessa **genomförandeakter** ska antas i enlighet med **det granskningsförfarande som det hänvisas till i artikel 18.2**.

6. Kommissionen anger, genom **delegerade akter**, förfarandena för rapporteringen av tillämpningen av denna bestämmelse och andra praktiska bestämmelser som ska införas mellan medlemsstaterna och kommissionen för att följa denna artikel. Dessa **delegerade akter** ska antas i enlighet med **artikel 17**.

Ändringsförslag 106
Förslag till förordning
Artikel 10 – punkt 6a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6a. Frontex ska säkerställa samordning mellan medlemsstaterna när det gäller verksamhet som finansieras inom ramen för driftsstödet.

Ändringsförslag 107
Förslag till förordning
Artikel 11 – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. De medel som anslagits till Litauen i enlighet med punkt 1 får inte överstiga **150 miljoner euro** för perioden 2014–2020 och ska göras tillgängliga som ytterligare särskilt driftsstöd till Litauen.

2. De medel som anslagits till Litauen i enlighet med punkt 1 får inte överstiga **4 % av de totala medlen** för perioden 2014–2020 och ska göras tillgängliga som ytterligare särskilt driftsstöd till Litauen.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 108**Förslag till förordning****Artikel 12 – stycke 1***Kommissionens förslag*

Efter antagande av en Schengenutvärderingsrapport i enlighet med förordningen om inrättande av en utvärderings- och övervakningsmekanism för att kontrollera tillämpningen av Schengenregelverket ska den berörda medlemsstaten, tillsammans med kommissionen och Frontex, i förekommande fall, undersöka hur man kan lösa bristerna och genomföra rekommendationerna inom ramen för dess nationella program.

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Ändringsförslag 109**Förslag till förordning****Artikel 12 – stycke 2***Kommissionens förslag*

Vid behov ska medlemsstaten se över sitt nationella program för att beakta resultaten och rekommendationerna.

Ändringsförslag

Medlemsstaten **ska** se över sitt nationella program för att beakta resultaten och rekommendationerna.

Ändringsförslag 110**Förslag till förordning****Artikel 12 – stycke 3***Kommissionens förslag*

I dialog med kommissionen och Frontex, ska **kommissionen, i tillämpliga fall**, omfördela medel inom programmet som, **vid behov**, också inbegriper de medel som planerats för driftsstöd och/eller införa eller ändra åtgärder som syftar till att avhjälpa brister i enlighet med slutsatserna och rekommendationerna i Schengenutvärderingsrapporten.

Ändringsförslag

Särskild uppmärksamhet ska ägnas åt finansieringen av korrigeringsåtgärder. I dialog med kommissionen och Frontex ska **den berörda medlemsstaten** omfördela medel inom programmet som också inbegriper de medel som planerats för driftsstöd och/eller införa eller ändra åtgärder som syftar till att avhjälpa brister i enlighet med slutsatserna och rekommendationerna i Schengenutvärderingsrapporten. **Alla ytterligare kostnader ska berättiga till stöd genom detta instrument.**

Ändringsförslag 111**Förslag till förordning****Artikel 13 – punkt 2 – led b***Kommissionens förslag*

(b) Förbättra kunskapen om och förståelsen för läget i medlemsstaterna genom analys, utvärdering och nära övervakning av politiken.

Ändringsförslag

(b) Förbättra kunskapen om och förståelsen för läget i medlemsstaterna **och i tredjeländer** genom analys, utvärdering och nära övervakning av politiken.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 112
Förslag till förordning
Artikel 13 – punkt 2 – led c

Kommissionens förslag

(c) Stödja utvecklingen av statistiska verktyg och metoder och gemensamma indikatorer.

Ändringsförslag

(c) Stödja utvecklingen av **gemensamma** statistiska verktyg och metoder och gemensamma indikatorer.

Ändringsförslag 113
Förslag till förordning
Artikel 13 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag

(d) Stödja och övervaka genomförandet av EU:s lagstiftning och politiska mål i medlemsstaterna och utvärdera deras effektivitet och inverkan.

Ändringsförslag

(d) Stödja och övervaka genomförandet av unionens lagstiftning och politiska mål i medlemsstaterna och utvärdera deras effektivitet och inverkan, **även med avseende på respekten för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.**

Ändringsförslag 114
Förslag till förordning
Artikel 13 – punkt 2 – led e

Kommissionens förslag

(e) Främja nätverk, ömsesidigt lärande, kartläggning och spridning av bästa praxis och innovativa tillvägagångssätt på unionsnivå.

Ändringsförslag

(e) Främja nätverk, ömsesidigt lärande, kartläggning och spridning av bästa praxis och innovativa tillvägagångssätt **bland olika intressenter** på unionsnivå.

Ändringsförslag 115
Förslag till förordning
Artikel 13 – punkt 2 – led ea (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ea) **Främja projekt som syftar till standardisering, harmonisering och driftskompatibilitet i syfte att utveckla ett integrerat gränsförvaltningssystem i EU.**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 116
Förslag till förordning
Artikel 13 – punkt 2 – led g

Kommissionens förslag

(g) Öka de europeiska nätverkens förmåga att främja, stödja och ytterligare utveckla unionens politik och mål.

Ändringsförslag

(g) Öka de europeiska nätverkens förmåga att **utvärdera**, främja, stödja och ytterligare utveckla unionens politik och mål.

Ändringsförslag 117
Förslag till förordning
Artikel 13 – punkt 2 – led ia (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(ia) **Stöd till samordning och utbyte av information mellan Europol, Frontex och byrån för den operativa förvaltningen av stora it-system.**

Ändringsförslag 118
Förslag till förordning
Artikel 15 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. **Det preliminära belopp som anslagits för** programmet för utveckling av nya it-system **för att hantera tredjelandsmedborgares rörlighet över gränserna har fastställts till 1 100 miljoner euro. Programmet** ska genomföras i enlighet med unionens lagstiftning för att definiera de nya it-systemen och dessas kommunikationsinfrastruktur i avsikt att förbättra förvaltningen och kontrollen av reseflödena vid de yttre gränserna genom att stärka kontrollerna, samtidigt som gränspassagerna påskyndas för personer som reser regelbundet.

Ändringsförslag

1. Programmet för utveckling av nya it-system **kan utgå från befintliga strukturer och** ska genomföras i enlighet med unionens lagstiftning för att definiera de nya it-systemen och dessas kommunikationsinfrastruktur i avsikt att förbättra förvaltningen och kontrollen av reseflödena vid de yttre gränserna genom att stärka kontrollerna, samtidigt som gränspassagerna påskyndas för personer som reser regelbundet, **synergier med befintliga it-system garanteras och dubbla utgifter undviks.**

Ändringsförslag 119
Förslag till förordning
Artikel 15 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

De viktigaste insatser som ska genomföras bör särskilt omfatta utveckling och utprovning av den centrala delen och av tillämpningar som är gemensamma för systemens nationella delar, kommunikationsinfrastrukturen mellan den centrala delen och de nationella delarna, samordningen för att sätta dem i drift, samt systemens säkerhet och förvaltning.

Ändringsförslag

De viktigaste insatser som ska genomföras bör särskilt omfatta utveckling och utprovning av den centrala delen och av tillämpningar som är gemensamma för systemens nationella delar, kommunikationsinfrastrukturen mellan den centrala delen och de nationella delarna, samordningen för att sätta dem i drift, **samordningen och driftskompatibiliteten med andra it-system på området gränsförvaltning** samt systemens säkerhet och förvaltning.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 120
Förslag till förordning
Artikel 15 – punkt 2 – stycke 3

Kommissionens förslag

Kommissionen ska, **genom genomförandeakter**, anta den strategiska ramen och eventuella ändringar. **Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som det hänvisas till i artikel 18.2.**

Ändringsförslag

Kommissionen ska anta **delegerade akter i enlighet med artikel 17 angående** den strategiska ramen och eventuella ändringar.

Ändringsförslag 121
Förslag till förordning
Artikel 15 – punkt 2 – stycke 3a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Kommissionen ska åtminstone en gång om året och alltid när det är lämpligt underrätta Europaparlamentet och rådet om framsteg i utvecklingen av nya it-system.

Ändringsförslag 122
Förslag till förordning
Artikel 17 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Den delegering av befogenheter som avses i denna förordning ska tilldelas kommissionen för en period av sju år från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande. **Delegeringen av befogenheter ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, om inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.**

Ändringsförslag

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i denna förordning ska ges till kommissionen för en period av sju år från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande.

Ändringsförslag 123
Förslag till förordning
Artikel 17 – punkt 5

Kommissionens förslag

5. En delegerad rättsakt som antagits enligt denna förordning ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort några invändningar inom **två månader** efter det att rättsakten anmälades till Europaparlamentet och rådet, eller om Europaparlamentet och rådet, innan den perioden löper ut, båda har underrättat kommissionen om att de inte kommer att motsätta sig detta. Fristen kan förlängas med **två månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Ändringsförslag

5. En delegerad rättsakt som **antas** enligt denna förordning ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar **mot den delegerade akten** inom en period av **tre månader** från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att **invända**. Fristen kan förlängas med **tre månader** på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 124
Förslag till förordning
Artikel 22

*Kommissionens förslag***Artikel 21**

Översyn

*Ändringsförslag***Artikel 22**

Översyn

På förslag av kommissionen ska Europaparlamentet och rådet se över denna förordning senast den 30 juni 2020.

Senast den 30 juni 2018 ska kommissionen föreslå en översyn av denna förordning för den nya finansieringsperioden.

Ändringsförslag 125
Förslag till förordning
Bilaga I

Kommissionens förslag

*Ändringsförslag***Denna bilaga utgår.**

Ändringsförslag 126
Förslag till förordning
Bilaga III – Mål 1 – strecksats 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

— Personalkostnader

— Personalkostnader, **inbegripet utbildningskostnader**

Ändringsförslag 127
Förslag till förordning
Bilaga III – Mål 2 – strecksats 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

— Personalkostnader

— Personalkostnader, **inbegripet utbildningskostnader**

Ändringsförslag 128
Förslag till förordning
Bilaga III – Mål 3 – strecksats 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

— Personalkostnader

— Personalkostnader, **inbegripet utbildningskostnader**

Torsdagen den 17 januari 2013

Ändringsförslag 129
Förslag till förordning
Bilaga III – Mål 3 – inledningen

Kommissionens förslag

Mål 3: Bygga och driva it-system, deras kommunikationsinfrastruktur och utrustning som stöd för hanteringen av migrationsströmmarna över unionens yttre gränser

Ändringsförslag

Mål 3: Bygga och driva **säkra** it-system, deras kommunikationsinfrastruktur och utrustning som stöd för hanteringen av migrationsströmmarna över unionens yttre gränser.

Ändringsförslag 130
Förslag till förordning
Bilaga III – Mål 3 – strecksats 4

Kommissionens förslag

— Kommunikationsinfrastruktur och säkerhetsrelaterade frågor

Ändringsförslag

— Kommunikationsinfrastruktur och säkerhetsrelaterade **samt dataskyddsrelaterade frågor**

P7_TA(2013)0020

Asyl- och migrationsfonden (Beslut om inledande av interinstitutionella förhandlingar)

Europaparlamentets beslut av den 17 januari 2013 om inledande av och mandat för interinstitutionella förhandlingar om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av asyl- och migrationsfonden (COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD) – 2013/2504(RSP))

(2015/C 440/30)

Europaparlamentet fattar detta beslut

— med beaktande av förslaget från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor,

— med beaktande av artiklarna 70.2 och 70a i arbetsordningen.

beslutar att inleda interinstitutionella förhandlingar på grundval av följande mandat: